



# បញ្ជីត្រួតពិនិត្យឯកសារប័ណ្ណអ្នកបើកបរស្តង់ដារប្រភេទ D ឬ M

បំពេញពាក្យសុំរបស់អ្នកតាមអនឡាញតាមវិបសាយ [Mass.Gov/myRMV](http://Mass.Gov/myRMV)

- ឯកសារត្រូវតែគោរពតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដូចខាងក្រោម៖
  - ✓ ត្រូវតែមានសំណៅដើម។ ឯកសារថតចម្លង មិនទទួលយកទេ។
  - ✓ ឯកសារដែលរកឃើញលុប មិនទទួលយកទេ។
- ឯកសារណាមួយដែលមិនមែនជាភាសាអង់គ្លេស ត្រូវតែភ្ជាប់មកជាមួយឯកសារបកប្រែភាសាដែលមានលិខិតបញ្ជាក់។
- ប្រសិនបើអ្នកបាត់ឯកសារដែលត្រូវការនោះ ប័ណ្ណបើកបររបស់អ្នកមិនត្រូវបានដំណើរការទេ។

**លិខិតបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណ / លិខិតបញ្ជាក់ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត**

អាចមានជម្រើសពីរសម្រាប់ការបំពេញតាមតម្រូវការទាមទារនេះ។ អ្នកដាក់ពាក្យសុំអាចជ្រើសរើសផ្តល់ឯកសារពីជម្រើស A ឬជម្រើស B ដើម្បីបំពេញតាមតម្រូវការទាមទារលិខិតបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណ/ លិខិតបញ្ជាក់ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត។



**ជម្រើស A:** ជ្រើសរើសឯកសារតែមួយប៉ុណ្ណោះ ពីឯកសារដែលបានរាយបញ្ជីក្នុងប្រអប់នេះ ដើម្បីបំពេញតាមតម្រូវការទាមទារនេះ។  
ឯកសារទាំងអស់  
សម្រាប់ជម្រើស A ត្រូវតែមិនទាន់ផុតកំណត់ ឬផុតកំណត់ក្នុងរយៈពេលតិចជាង 36 ខែ។

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> លិខិតឆ្លងដែនអាមេរិក ឬប័ណ្ណលិខិតឆ្លងដែន  | <input type="checkbox"/> ក្រា I-551 បណ្តោះអាសន្ននៅក្នុងលិខិតឆ្លងដែនបរទេស   |
| <input type="checkbox"/> ការបកប្រែភាសាជាឯកសារលិខិតបញ្ជាក់ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកដែលជាសំណៅដើម ឬមានលិខិតបញ្ជាក់ដែលបំពេញតាមតម្រូវការទាមទារដូចខាងក្រោម៖ <ul style="list-style-type: none"> <li>• ចេញដោយទីក្រុង ខោនធី ឬរដ្ឋកំណើត</li> <li>• រយបញ្ជីឈ្មោះពេញ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត និងទីកន្លែងកំណើតរបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ</li> <li>• រយបញ្ជីឈ្មោះពេញរបស់ឪពុកម្តាយ</li> <li>• មានហត្ថលេខារបស់ទីក្រុង ខោនធី ឬអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋ</li> <li>• មានការបញ្ជូនឯកសារជូនការិយាល័យអគ្គនាយកដ្ឋាន (ត្រូវតែមានក្នុងរយៈពេលកំណើតមួយឆ្នាំ)</li> <li>• មានក្រាវីស៊ីយ៉ាស៊ីនិទ្ធិអន្តរក្រសួងសុខាភិបាលព្រឹក្សា (Puerto Rican) ត្រូវតែចេញ ក្រោយថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2010។</li> </ul> | <input type="checkbox"/> ឯកសារអនុញ្ញាតការងារ ( Employment Authorization Document, EAD ) ដែលចេញដោយក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិ (Department of Homeland Security, DHS) សំណុំបែបបទ I-766 ឬសំណុំបែបបទ I-668B   |
| <input type="checkbox"/> រាយការណ៍កុងស៊ុលនៃសំបុត្រកំណើតនៅក្រៅប្រទេស ( Consular Report of Birth Abroad, CRBA) ចេញដោយក្រសួងរដ្ឋសំណុំបែបបទ FS-240, DS-1350, FS-545   | <input type="checkbox"/> លិខិតឆ្លងដែនបរទេសមានទិដ្ឋាការអាមេរិកដែលមានសុពលភាពបានកំណត់ <ul style="list-style-type: none"> <li>• លិខិតឆ្លងដែនដែលមិនមែនសហរដ្ឋអាមេរិក មិនត្រូវផុតកំណត់មានទិដ្ឋាការបច្ចុប្បន្ន និងត្រូវបង្ហាញកំណត់ហេតុ I-94 នៃការមកដល់និងការចាកចេញ លុះត្រាតែលោកអ្នកមានប័ណ្ណស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ ឬការផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពផ្សេងទៀត។ ទិដ្ឋាការនិងកំណត់ហេតុ I-94 អាចផុតកំណត់មិនលើសពី 36 ខែ</li> <li>• កំណត់ហេតុ I-94 អាចជាការបកប្រែភាសាឯកសារពិភយ និងផ្នែកការពារព្រំដែនសហរដ្ឋអាមេរិក ឬជាការបោះពុម្ពបកប្រែភាសាតាមអេឡិចត្រូនិកដែលបានទាញយកពីគេហទំព័រ របស់ពួកគេ <a href="http://cbp.gov/i94">cbp.gov/i94</a></li> </ul> |
| <input type="checkbox"/> ប័ណ្ណស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ដែលចេញដោយក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិ (Department of Homeland Security, DHS) ឬសេវាសញ្ជាតិ និងអន្តោប្រវេសន៍ សហរដ្ឋអាមេរិក ( U.S. Citizenship and Immigration Services, USCIS) សំណុំបែបបទ I-551   | <input type="checkbox"/> លិខិតបញ្ជាក់សញ្ជាតិ ដែលចេញដោយក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិ (Department of Homeland Security, DHS) សំណុំបែបបទ N-560 ឬសំណុំបែបបទ N-561   |
|  | <input type="checkbox"/> វិញ្ញាបនបត្រការចូលសញ្ជាតិ សំណុំបែបបទ N-550 ឬ N-570  |
|  | <input type="checkbox"/> លិខិតអនុញ្ញាតចូលឡើងវិញ សំណុំបែបបទ I-327   |
|  | <input type="checkbox"/> ឯកសារធ្វើដំណើរជនភៀសខ្លួន សំណុំបែបបទ I-571   |

**ឬ**



**ជម្រើស B:** ជ្រើសរើសឯកសារពីរ ទីមួយពីជួរឈរនីមួយៗខាងក្រោម ដើម្បីបំពេញតម្រូវការទាមទារនេះ។  
ឯកសារទាំងអស់សម្រាប់ជម្រើស B  
ត្រូវតែមានសុពលភាព និងមិនទាន់ផុតកំណត់។

**ឯកសារទី 1:**  
ជ្រើសរើសមួយក្នុងចំណោមឯកសារខាងក្រោមជាឯកសារទីមួយរបស់អ្នក៖

- លិខិតឆ្លងដែនបរទេស (មិនត្រូវការទិដ្ឋាការ)
- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណកុងស៊ុល

*សម្គាល់៖ សម្រាប់អតិថិជនដែលប្រើប្រាស់ជម្រើស B អ្នកអាចមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ លិខិតបញ្ជាក់ថាបានលេខប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសង្គមសុខាភិបាល SSN ជាលិខិតបញ្ជាក់នៃ ស្ថានភាពសន្តិសុខសង្គម ប្រសិនបើអ្នកមិនដែលទទួលបានការចេញលេខប័ណ្ណ SSN ទេ។*

*\*ការក្រើនរំលឹក៖ ឯកសារណាមួយមិនមែនជាភាសាអង់គ្លេស ត្រូវតែភ្ជាប់មកជាមួយឯកសារបកប្រែភាសាដែលមានលិខិតបញ្ជាក់!*

**ឯកសារទី 2:** ជ្រើសរើសមួយក្នុងចំណោមឯកសារខាងក្រោម ជាឯកសារទីពីររបស់អ្នក៖

- ប័ណ្ណបើកបរពីរដ្ឋ ឬតំបន់ណាមួយនៃសហរដ្ឋអាមេរិក
- ឯកសារថតចម្លងសំបុត្រកំណើតសំណៅដើម ឬមានលិខិតបញ្ជាក់ពីដែនសមត្ថកិច្ចបរទេសណាមួយ
- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិបរទេស (មិនមែនអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ID ឌីជីថល)
- ប័ណ្ណបើកបរបរទេស
- លិខិតបញ្ជាក់អាពាហ៍ពិពាហ៍ដែលចេញដោយរដ្ឋ ឬតំបន់ណាមួយនៃសហរដ្ឋអាមេរិក
- លិខិតបញ្ជាក់ការលែងលះដែលចេញដោយរដ្ឋ ឬតំបន់ណាមួយនៃសហរដ្ឋអាមេរិក



**លិខិតបញ្ជាក់ស្ថានភាពធានារ៉ាប់រងសង្គមកិច្ច**

អ្នកដាក់ពាក្យដែលមានលេខប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសង្គមកិច្ច (social security number, SSN) ត្រូវតែផ្តល់ជូនលេខប័ណ្ណ SSN របស់ពួកគេ។  
អ្នកដែលគ្មានលេខប័ណ្ណ SSN ត្រូវតែផ្តល់ឯកសារមួយច្បាប់ ដើម្បីបញ្ជាក់ការទាមទារនេះ។

- លេខប័ណ្ណ SSN ដែលមានសព្វថ្ងៃស្ថិតនៅក្នុងប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសង្គមកិច្ច SSA (មិនត្រូវការឯកសារ)
- លិខិតបញ្ជាក់ស្ថានភាពលេខប័ណ្ណ SSN
  - អ្នកដាក់ពាក្យសុំអាចប្រើបានលុះត្រាតែផ្តល់ឯកសារពីជម្រើស B សម្រាប់លិខិតបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណ/ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត។
- សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបដិសេធលេខប័ណ្ណ SSN ដែលចេញដោយរដ្ឋបាល SSA ជាមួយលិខិតឆ្លងដែន ទិដ្ឋាការ និងកំណត់ហេតុ I-94 (ចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ)
  - ឯកសារដែលសរសេរដោយដៃ មិនទទួលយកទេ។
  - ឯកសារត្រូវតែបង្ហាញឈ្មោះបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក។



**លិខិតបញ្ជាក់លំនៅដ្ឋានរដ្ឋ MASSACHUSETTS**

ឯកសារត្រូវតែបង្ហាញអាសយដ្ឋានលំនៅដ្ឋានបច្ចុប្បន្នដោយមានឈ្មោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំ - គ្មានប្រអប់ P.O. ឬ 'បញ្ជូនទៅអាសយដ្ឋាន' នឹងត្រូវ  
ទទួលយក។ ឯកសារណាមួយដែលបង្ហាញថា 'បានចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ' ត្រូវតែមានក្នុងរយៈពេល 60  
ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការណែនាំរបស់អ្នក។

**ឯកសារដែលចេញនៅរដ្ឋ Massachusetts RMV:**

- ប័ណ្ណបើកបរបច្ចុប្បន្ន
- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរដ្ឋ Massachusetts បច្ចុប្បន្ន (លេខ ID សម្គាល់ស្រាមិនទទួលយកទេ)
- លិខិតអនុញ្ញាតរបស់អ្នកសិក្សាបច្ចុប្បន្ន
- លិខិតដែលចេញដោយ RMV ចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ (រាប់បញ្ចូលទាំងប័ណ្ណបើកបរ/ការត្រឡប់លិខិតចុះបញ្ជីឈ្មោះការចុះបញ្ជីយានយន្ត)

**កិច្ចសន្យាជួលផ្ទះ/ប្រាក់កម្ចី:**

- កិច្ចសន្យាជួលផ្ទះ/ប្រាក់កម្ចី ឬកិច្ចសន្យាជួលស្រដៀងគ្នាបច្ចុប្បន្ន
- របាយការណ៍ប្រាក់កម្ចី ចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ

**ឯកសារទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុ:**

- ឯកសារ/របាយការណ៍ពន្ធសហព័ន្ធពីឆ្នាំមុន
- របាយការណ៍ប្រាក់សោធននីវត្តន៍បច្ចុប្បន្ន (401k, 457, SEP ជាដើម)
- របាយការណ៍ចូលនិវត្តន៍បច្ចុប្បន្ន
- បង្កាន់ដៃបង់ប្រាក់មានការចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ
- របាយការណ៍រដ្ឋបាល SSA បច្ចុប្បន្ន
- កិច្ចសន្យាប្រាក់កម្ចីបង់ប្រាក់រំលស់បច្ចុប្បន្ន (ប្រាក់កម្ចីថយទុន)
- របាយការណ៍ធនាគារ (គណនីសន្សំ ឬស្រែក) ចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ

**ឯកសារដែលចេញដោយរដ្ឋ/សហព័ន្ធ/ទីក្រុង/ខោនធី:**

- ប្រភេទទី 1 លិខិតដែលចេញដោយរដ្ឋាភិបាលចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ
- អាជ្ញាប័ណ្ណវិជ្ជាជីវៈដែលចេញដោយ MA បច្ចុប្បន្ន
- របាយការណ៍កម្មវិធីមេឌីកែល Medicaid ចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ
- ប័ណ្ណអាវុធបច្ចុប្បន្ន
- ការកោះហៅកាតព្វកិច្ចរបស់គណៈវិនិច្ឆ័យចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ
- ការឆ្លើយឆ្លងរបស់តុលាការចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ
- ពន្ធលើទ្រព្យសម្បត្តិ ឬអចលនទ្រព្យសម្រាប់ឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន
- ពន្ធអាករសម្រាប់ឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន

**ឯកសារដែលចេញដោយសាលា (រួមទាំងព័ត៌មានវិទ្យាល័យ សាកលវិទ្យាល័យ ឬសាលាពាណិជ្ជកម្មណាមួយ):**

- ឯកសារចម្លងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីសាលាផ្លូវការសម្រាប់ឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន
- លិខិតផ្លូវការពីសាលា (លិខិតបញ្ជាក់ការចុះឈ្មោះ) ចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ
- ថ្លៃសិក្សាឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន
- កំណត់ហេតុសាលាដែលមានការបញ្ជាក់សម្រាប់ឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន

**វិក្កយបត្រ: ត្រូវតែមានការចុះកាលបរិច្ឆេទក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ**

- វិក្កយបត្រសេវាប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ (អគ្គិសនី ទូរស័ព្ទ ទឹក ល្អ ខ្សែកាប ផ្កាយរណប កម្ដៅ)
- របាយការណ៍ប័ណ្ណឥណទាន
- របាយការណ៍ធានារ៉ាប់រងសុខភាព/មន្ទីរពេទ្យ ឬវេជ្ជសាស្ត្រ
- វិក្កយបត្រធានារ៉ាប់រង (ថយទុន វេជ្ជសាស្ត្រ ផ្ទះជួល)
- វិក្កយបត្រទូរស័ព្ទ

**ឯកសារទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រង:**

- ឆ្នាំបច្ចុប្បន្នតែប៉ុណ្ណោះ:
- គោលការណ៍ធានារ៉ាប់រងថយទុន
- គោលការណ៍ធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកជួលផ្ទះ
- គោលការណ៍ធានារ៉ាប់រងរបស់ម្ចាស់ផ្ទះ

**សម្រាប់អ្នកដាក់ពាក្យដែលមានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ:**

- លិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅដែលមានជម្រើស